



BECHYŇSKÝ

MĚSTSKÝ ZPRAVODAJ

ZÁŘÍ 2001

KRÁTCE Z JEDNÁNÍ RADY MĚSTA

- Odsouhlasena rekonstrukce jednosměrné místní komunikace z Písecké na Čechovu ulici. Rekonstrukce, při které dojde k výměně živичného povrchu, by měla být provedena do konce roku.
- Rovněž ještě v letošním roce by mělo dojít k celkové rekonstrukci krytu chodníku na Libušině ulici. Jedná se o chodník vedoucí po pravé straně ulice směrem od náměstí T.G.Masaryka.
- Ve spolupráci se společností Panství Bechyně a.s. dojde k opravě chodníků před hotelem Panská.
- Odsouhlasen převod finančních prostředků z Vodárenského sdružení Bechyňsko na provedení kompletní úpravy povrchu komunikace po rekonstrukci vodovodního řádu na Plechamru.
- V Zářečí dojde k rekonstrukci veřejného osvětlení na základě schválené projektové dokumentace.
- Rada jednala o návrhu PÚ Č Budějovice na rozšíření památkové zóny. Ten navrhuje rozšíření zóny o lokality u nádraží-severovýchodně u železniční tratě, severní část předměstí s okrajovými částmi v místech u rybníka Trubný, území pozvolna klesající západním směrem k údolí s potokem Smutná a západně od historického jádra údolí se Smutným potokem. Rada zvolila postup doporučený komisí pro obnovu památek, takže ještě před konečným rozhodnutím se uskuteční jednání se

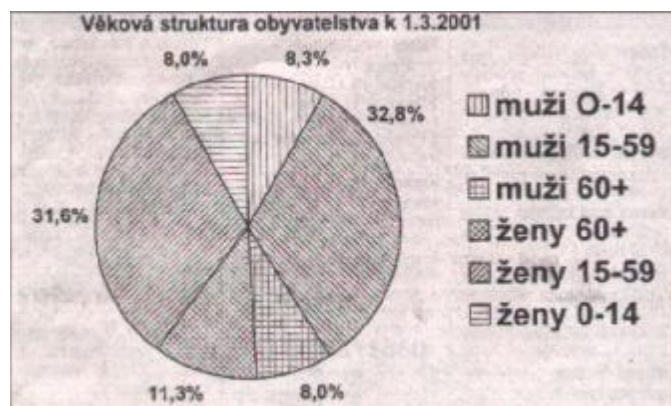
BECHYŇ Z POHLEDU ČÍSEL

Ve městě podle výsledků Sčítání lidu, domů a bytů žilo trvale k 1. březnu 2001 celkem 5965 obyvatel, z toho 50,9 % žen. Na počtu obyvatel okresu se město podílí z 5,8 %, za uplynulých 10 let byl zaznamenán pokles o 186 osob (o 3,0 %). Věková struktura je zřejmá z grafu. Z celkového počtu bylo ekonomicky aktivních 46,3 % osob, u mužů je tento podíl 53,6 %, u žen 46,3 %.

Ve městě žilo k termínu sčítání dlouhodobě 13 cizinců, krátkodobě bylo přítomno 470 osob s bydlištěm mimo Bechyni. Z celkového počtu obyvatel bylo 61,5 % osob bez vyznání. Z 24,8 % věřících obyvatel se jich 86,1 % hlásilo k církvi římsko-katolické, 1,5 % k církvi českobratrské evangelické, 0,9 % k církvi čsl. husitské a 11,5 % k jiným církvím. Svůj vztah k náboženství neuvedlo 13,7 % obyvatel.

Celkem ve městě bylo 990 domů alespoň s jedním bytem, trvale obydlených 77,%. Z celkového počtu 2 574 bytů jich bylo trvale obydleno 87,2 %. Na jeden trvale obydlený byt připadalo 2,66 osob, když jejich počet za uplynulých 10 let poklesl o 0,09 osoby (o 2,8 %) na jeden byt.

Převzato z tábořských listů 30.8.



FESTIVALOVÉ OZVĚNY (vyznanie a pozvanie)

Keď nám bolo o tridsať menej....

Keď na konci divadelnej sezóny 1971/72 prišiel do Vášho mestečka divadelný súbor v Nového Mesta nad Váhom, nik nepredpokladal, že toto stretnutie bude pre náš súbor JAVORINA natrvalo zapísané nielen do histórie Divadelnej Bechyň, ale hlavne do srdc nášho súboru a DS Lužnice v Bechyni. Vzniklo tak priateľstvo medzi týmito súbormi, ktoré dúfam a verím prekoná aj dnešnú, tridsať rokov trvajúcu vzájomnú spoluprácu na „doskách, ktoré znamenajú svet“ a bude ovplyvňovať aj ďalšie generácie „divadelných bláznov“.

Keď sme si kedysi s bohužiaľ dnes už nežijúcim Jaroslavom Konvalinkom podali ruky na našu družbu, možem dnes aj za neho s pokojným svedomím povedať, že naše túžby a priania sa splnili. Najkrajšie pocity sme prežívali vtedy, keď sme sa mohli vzájomne stretávať v Novom Meste nad Váhom, častejšie v Bechyni a prezentovať svoju prácu. Keď sa niekedy stalo, že jeden s týchto súborov sa „neprebojoval“ na toto vrcholné divadelné podujatie v bývalej Čs. armáde, tak ten, ktorý tu bol, hrál aj za toho druhého.

Dnes, keď Javorina už nesúťaží s najlepšimi armádnymi ochotníckymi súbormi, je čestným hosťom na týchto festivaloch a DS Lužnice už k nám chodí (ku škode veci) len ako delegácia.

Natíska sa otázka, či tento súbor nájde podporu hlavne finančnú, aby sa mohol znova predviesť na novomestských divadelných doskách na našom festivale, ktorý je oveľa mladší ako ten v Bechyni, oslavujúcom ženu jako zrod života, Festivale Aničky Jurkovičovej. Reprezentovať tak svoje mesto, Českú republiku a naďalej rozvíjať naše priateľstvo, ktoré trvá už tridsať rokov a verím, že sa zachová i naďalej.

Už dnes Vás týmto pozývame k nám, prídte, prídte čo najskor, čakáme Vás v našom Novom Meste nad Váhom.

V Bechyni, dne 17. června 2001

Váš Štefan Psotný, DS JAVORINA, Nové Mesto nad Váhom

Bechyň, červen 2001

Hurá!, Hurá!, Hurá! Po štyroch rokoch sa mi podarilo opäť prežiť tento úžasný víkend, s úžasnými ľuďmi, v úžasnom prostredí a atmosfére. A divadlo? „Slyšela jsem tlukání srdce!“ A za to Vám všetkým ďakujem.

Nada Pajanková, Nové Mesto nad Váhom

Milá Ivano Červiaková (Panství Bechyň, a.s.)
milý Miroslave Mareši (Agentura Kultur-Kontakt)
a ďalší

já, bechyňská měšťaninka, Vám chci ze srdce poděkovat za krásný den 18.8.2001, kdy náš velmož pan Petr Vok z Rožmberka prožíval den svatební. Jsem přesvědčena, že to byl pro naše město den výjimečný. Celý ceremoniál byl vznešený a jistě pozvedl kulturní i historické povědomí návštěvníků. Účast a reakce účinkujících i přihlížejících byla skvělá.

Díky a již se těším na Vaši další spolupráci s naším městem.

A.P.

Divadelnímu spolku Lužnice poděkování se vzkazem: Jsme na vás hrdí.

Díky panu Josefu Veselému za písňový koncert v klášterním kostele.

MĚSTSKÉ MUZEUM

Byli tři otcové našeho bechyňského muzea. Finančním tátou možno nazvat zámožného měšťana bechyňského K. Plaňanského, jenž darem 5.000 předválečných korun umožnil uskutečnění myšlenky založení muzeum. Aby se stalo slovo skutkem, o to se již postarali druzí dva otcové zdejší odborné školy keramické, prof. Ed. Hauptmann a prof. V. Mařana a doplnili trojici otců muzejních.



Na oba mám pěkné vzpomínky na jejich sběratelskou činnost z prvních let republiky, s oběma jsem několik pohřebišť s mnoha žárovými hroby vyhledal a zjistil.

Sběrací metoda památek prof. Mařana byla mnohdy nadmíru humorná a účinná. Úlohy při získávání předmětů obzvláště cenných ze selských domácností měli oba profesori vždy pečlivě rozděleny. Tam, kde prof. Hauptmann výřečností nestačil pohnouti k prodeji vyhlédnuté věci, tam nasadil páku prof. Mařana, jenž přímo plýtl darem jazyka, až konečně vyhlédnutá oběť, nechť to byla panímáma z Borovan nebo z Klečat, poničena přívally slovních obrátů, vydala vzácnou plenu, fěrtoušek, truhlu malovanou, za malou úplatu nebo zdarma. Oddechla si chudák panímáma, až když byli ti dva profesori daleko za humny a s nimi i získané vzácnosti. Tak šla tehdy v začátcích sběratelská činnost chvatně vpřed.

Se mnou měli ti to muzejní tátové již menší potíže. Smluvili se krátce, že na mne udeří prof. Hauptmann, jelikož byl osobně se mnou znám z let žákovských a požádá mne o nějaký „bronzík“, jak nazýval bronzové předměty z žárových hrobů.

Skutečně přijel prof. Hauptmann jen sám ke mně do Koloděj n. Luž. na řeznické bryčce, tažené polským koníkem, a k radosti Mařanově získal pro muzeum asi 50 různých „bronzíků“ a popelnic, jež utvořily základ pro nynější sbírku prehistorickou.

Náš muzejní táto, profesore Mařane, buď i nadále sloupem, kolem něhož se otáčí veškerá činnost muzejní a i při tvé letošní šedesátce buď nám čilý a zdravý na dlouhá léta zachován.

Úvod Josefa Buriána v brožurě prof. V. Mařana „Museum města Bechyně“ z roku 1939.

Co víme o bechyňském muzeu

Od založení bechyňského muzea uplynulo v červnu letošního roku 90 let. Mnoho se změnilo během té doby v malém městečku a současně proběhlo i hodně změn v jeho muzeu.

Spoluzakladatelem muzea byl v roce 1911 tehdejší starosta města Karel Plaňanský, který poskytl z vlastních prostředků nezbytné finanční zajištění a věnoval mnoho cenných předmětů. S nadšením a obětavostí se chopili muzejní práce někteří profesori místní odborné keramické školy Eduard Hauptmann, František Kopecký a Václav Mařana. Svě působení zahájili uspořádáním výstavy shromážděných památek, které později vytvořily základ muzea. Svůj první stánek mělo muzeum v budově radnice, kde byl značně omezený prostor. Předměty, kterých neustále přibývalo, byly ukládány do truhel a almar, takže mnoho hodnotných exponátů zůstávalo návštěvníkům skryto.

Velkou nadějí pro rozvoj muzea byl rok 1938, kdy bylo rozhodnuto, že dům čp. 140, který město získalo odkazem JUDr. Adolfa ZAHRADNÍKA, bude využit k muzejním účelům. Sbírky sem byly ihned přemístěny a výtvarným vkusem ak. soch. V. Mařana uspořádány. Instalace jednotlivých úseků byla jeho radostí i chloubou a sám často prováděl novou expozici své hosty.

Radost z vynikajícího umístění netrvala bohužel dlouho. Temná doba německé okupace zasáhla tvrdě do započatého díla v nové budově. Ta musela sloužit po dobu Protektorátu mnoha dalším účelům. Část expozice byla vyhrazena pro zásobovací oddělení místní radnice, byla zde kancelář sociální péče a archiv. Později se zde také vyučovalo, protože o školní budovu z roku 1928 se české děti musely dělit s německou mládeží ubytovanou během války v našem městě. Ke konci II. světové války bylo muzeum uzavřeno zcela.

Sbírky byly zpřístupněny veřejnosti až po roce 1945, kdy se muzejní činnosti ujal další profesor keramické školy, arch. Antonín Smíšek. Věnoval této práci většinu svého volného času, bohužel s narůstajícími úkoly zůstal sám. Po roce 1948 se podstatně změnil pohled na kulturu a změnil se i názor na naši národní minulost. Přes všechny problémy se prof. Smíšek staral o chod muzea až do svého

předčasného úmrtí. Poté zůstalo muzeum po delší dobu uzavřeno.

Poslední dobrovolný pracovník z řad profesorů na SPŠK, Ing. Radovan Pospíšil, převzal správu sbírek v roce 1958. Úkolu se chopil s elánem a láskou k městu a jeho přírodě. Situace v tomto období nebyla nikterak jednoduchá. Stupňovaly se nároky na modernizaci expozic, chyběly však stále finanční prostředky i obětaví lidé, kteří by pomohli. S vynaloženým úsilím se nakonec podařilo Městské vlastivědné muzeum v Bechyni otevřít.

Byla utvořena muzejní rada a několik nadšenců se vrhlo do práce. Pomáhali dobrovolní pracovníci z řad místních občanů, tradičně opět studenti z keramické školy a díky řediteli Jihočeského muzea PhDr. K. Pletzerovi, přijížděli k nám pravidelně odborní pracovníci uvedeného ústavu. Doplnovali naše sbírky zápůjčkami z krajských depozitářů a pomohli zajistit i některé terénní sběry. Atmosféra budování byla neopakovatelná. Instalace probíhala ve dnech všedních i svátečních, v hodinách denních i večerních, a tak se bechyňská veřejnost dočkala dne 19. července 1959 slavnostního otevření nové muzejní expozice. Sbírkami prošlo ten den na tisíc návštěvníků.

Následující roky přinášely radost z vykonané práce, expozice byla pravidelně navštěvována školami, pacienty bechyňských lázní, výpravami cestovních kancelářů i členy ČSAV, pobývajících v těchto letech na bechyňském zámku. Postupně se současně rozvíjela též výstavní činnost.

V 60. letech vznikla celostátní snaha přetvářet městská a místní muzea v pouhé památníky. Aby zůstalo muzeum v Bechyni zachováno, vyvinulo vedení muzea se členy muzejní rady mimořádné úsilí a současná expozice byla přebudována na muzeum keramiky, která má na Bechyňsku dlouholetou tradici. S pomocí muzeologického kabinetu a sekce silikátů Čs. vědecko-technické společnosti se záměr zdařil. Dne 19.6.1964 otevřel předseda VTS, Prof.Dr.Ing.L.Lach, slavnostně Městské muzeum keramiky. Tento počín se stal v následujících letech impulsem pro vytvoření mezinárodní keramické galerie, na jejíž počátečních přípravách se intenzivně podíleli také pracovníci městského muzea.

V roce 1966 se konalo v Bechyni první mezinárodní pracovní setkání keramických výtvarníků a v červenci 1967 byla v ambitech františkánského kláštera instalována výstava z děl vytvořených na uvedeném intersymposiu. V následujících letech započalo budování dnešní pobočky AJG Hluboká nad Vltavou. Exponáty moderního umění byly pak trvale umístěny v objektu rekonstruovaného zámeckého pivovaru původního hradu českých králů ze 13. století.

Existence samostatného Městského muzea keramiky zůstala reálná po jeho zařazení do sítě československých muzeí Kabinetem muzejní a vlastivědné práce v Praze. Byla upřesněna sběrná oblast a přijata nová koncepce prezentující historii Bechyně a vývoj keramické tvorby od pravěku po současnost. V období dvou desetiletí se značně rozrostl sbírkový fond, byla provedena katalogizace a rozvinula se bohatá výstavní činnost. Kromě výstav ryze muzejního charakteru byly pořádány též výstavy výtvarné, vydávány katalogy a prováděny fotodokumentace rozvoje města a okolí.

Bechyňské muzeum patřilo od prvopočátku mezi dobře vedená kulturní zařízení, bylo hojně navštěvováno a odborníky kladně hodnoceno. Věříme, že uhájí své postavení i ve třetím tisíciletí a nadále bude společně s hasičským muzeem přinášet návštěvníkům radost i poučení.

V Bechyni dne 26.7.2001 M.P.



kulturní kalendář 2001



září BECHYNĚ

8.

divadlo

sobota 19.30 hod. / Velký sál

MIROSLAV DONUTIL - "Ptejte se mě na co chcete, já na co chci odpovím".

Vstup: I. místa 200,- / II. místa 180,- / III. místa 160,- Kč

11.

setkání

úterý 14.00 hod. / prostory KD

SETKÁNÍ NAD MAPOU BECHYNĚ

11. září se ve 14.00 hod. již po šesté setkají v kulturním domě všichni organizátoři, spoluorganizátoři, sponzoři a přátelé kulturních akcí v Bechyni a v okolí.

Při této vzácné příležitosti zveme na 14.00 hod. všechny pamětníky města Bechyně na přemýšlení nad mapou Bechyně. Co kde bylo a již není, co kde je nového, co kde nám schází, co přebývá... To vše chceme zakreslit do mapy Bechyně. Setkání uskutečňujeme v rámci celoroční akce GENIUS LOCI BECHYNĚ.

14.

kurz

pátek

Srděčně Vás zveme do
ZÁKLADNÍHO

KURZU TANCE

A SPOLEČENSKÉ VÝCHOVY

- Rozpis lekcí**
- 1. lekce Zahájení 14. září
 - 2. lekce 21. září
 - 3. lekce 28. září
 - 4. lekce 5. října
 - 5. lekce Prodloužená 12. října
 - 6. lekce 19. října
 - 7. lekce 2. listopadu
 - 8. lekce 9. listopadu
 - 9. lekce 16. listopadu
 - 10. lekce Věneček 23. listopadu
- Začátky lekcí v 19.00 hod.

Kurzovné 900,- Kč/Gardenka 260,- Kč

V cenách není zahrnuto vstupné

na prodlouženou a závěrečný věneček.

Cena kurzovného obsahuje zápisné, kurzovné jednotlivých lekcí a společnou fotografii.

VSTUPNÉ: Jednotlivá lekce 40,- Kč

Prodloužená 50,- Kč

Věneček 60,- Kč



Lektorka kurzu: Mistrů tance Jana a Václav Zachovi

výstavy galerie u hrocha

3. - 30. září

20. STOLETÍ V JEDNÉ STOPĚ

Výstava historických motocyklů a kol

Nabízíme Vám možnost seznámit se s technickou dokonalostí uplynulého století nejenom naší země, která byla vždy jednou z nejvyspělejších, ale i s technikou "zbytku světa". Téměř všechny exponáty jsou z bechyňských soukromých sbírek a jsou doprovázeny bohatou technickou dokumentací.

Vystaveny budou například:

FN (1927), BMW (1937), ČZ (1937), JAWA 100 Robot (1942), JAWA Pérák (1949), JAWA Kývačka (1957), JAWA Pionýr (1965), SUZUKI GT 250 (1979), HONDA CBX 650 (1986) ...

po - pá 15.00 do 17.00 so - ne 14.00 do 17.00

Po domluvě je možno dohodnout návštěvní termín i mimo uvedenou dobu.

19.

literární klub

středa

18.00 hod. / klubovna č. 3

PROMLKY

Píšete básně nebo prózu a nemáte kde publikovat? Když se zakládal literární internetový časopis Promlky záměrem bylo poskytovat publikační prostor především nezavedeným autorům. Začalo se dařit, ale jak to bývá, přestalo to stačit. A tak vznikla myšlenka vytvořit v Bechyni Literární klub.

Máte li zájem o předběžné informace nebo se chcete rovnou přihlásit volejte na

tel. 0361 / 811891 Lucie Filipská

8.

připravujeme říjen

pondělí

19.30 hod. / Velký sál

Vstup: I. místa 160,- / II. místa 140,- / III. místa 120,- Kč

Neil SimonVSTUPE !

Jedna z nejuspěšnějších komedií slavného autora.

V režii Pavla Háši uvidíte Petra Nárožného, Ladislava Mrkvíčku, Jana Čenského a Libuši Švormovou.

Předprodej zahájen 3. září 2001 v kanceláři KD.

Kulturní dům, U Nádraží 602, 391 65 Bechyně, tel.: 0361-813338, tel./fax 0361-812433
mobil: 0606-911007, e-mail: kdbech@mbox.vol.cz

KINO BECHYNĚ PROGRAM NA ZÁŘÍ 2001



1.sobota,2.neděle 20 hod./vstupné Kč 45,--

BÍLÁ VDOVA

Větší než malé množství srandy. Anglická filmová komedie s Brendou Blethynovou v hlavní roli.

3.pondělí,4.úterý 20 hod./vstupné Kč 55,--

HANIBAL

Pokračování oscarového hororu Mlčení jevňátek. V hlavních rolích Anthony Hopkins a Julliane Mooreová.

6.čtvrtek,7.pátek 20 hod./vstupné Kč 50,--

PORNOGRAFICKÝ VZTAH

Každý má své vlastní sexuální touhy a představy.

8.sobota,9.neděle 20 hod./vstupné Kč 50,--

460 PODEZŘELÝCH

Není důležité kdo to udělal, ale kdo ne. Kriminální komedie s hvězdným hereckým obsazením

10.pondělí,11.úterý 20 hod./vstupné Kč 45,--

DO HOLA?

Nová komedie od tvůrců světového hitu „Do naha“

13.čtvrtek,14.pátek 20 hod./vstupné Kč 50,--

VALENTINE

Valentýnská psaníčka budou letos rudá jako krev. Filmový horor

15.sobota,16.neděle 20 hod./vstupné Kč 50,--

DR. DOLITTLE 2

Dolittle se vrací a s ním i jeho zvířátka

17.pondělí,18.úterý 20 hod./vstupné Kč 50,--

BRATRÍČKU, KDE JSI?

George Clooney jako vůdce party zmatených vězeňských uprchlíků. Od tvůrců filmů Big Lebowski a Fargo.

20.čtvrtek,21.pátek 20 hod./vstupné Kč 55,--

LOVEC POLICAJTŮ

Co zmůžou dva chlapi proti gangu zkorumpovaných poldů? Všechno co si zámánou... V hlavní roli Steven Seagal.

22.sobota,23.neděle 20 hod./vstupné Kč 50,--

ČOKOLÁDA

Jediné sousto prozradí vše... Juliette Binocheová a Johnny Depp v hlavních rolích romantického příběhu

24.pondělí,25.úterý 20 hod./vstupné Kč 50,--

NAHORU, DOLŮ

Dramatický příběh o lásce a riziku, které skrývá romance. V hlavních rolích Gwyneth Paltrowová a Ben Affleck

27.čtvrtek,28.pátek 20 hod./vstupné Kč 50,--

ANIMÁLNÍ PŘITAŽLIVOST

Chlapi jsou zkrátka divný zvířata. Filmová komedie „O zakladatelce vídeňského institutu výzkumu náhlé erekce“

29.sobota,30.neděle 20 hod./vstupné Kč 50,--

BOYS AND GIRLS

Sex všechno mění. Romantická komedie s Claire Forlaniovou a Freddie Prinze jr. v hlavních rolích.

30.neděle 17 hod./vstupné Kč 50,--

PŘESTÁVKA: ŠKOLA MIMO PROVOZ

Školu si rozvracet nedáme, ani o prázdninách! Animovaná komedie pro celou rodinu

Postřehy:

Vzkazujeme České spořitelně na nám. TGM: umístěte si, prosím, koš u bankomatu, ať se nepovalují všude papírky s výpisy a vyřešte zastínění a čistotu obrazovky, aby výběr nebyl tápáním po nečitelné obrazovce.

Děkujeme firmě paní Hany Ondřejové (stánek v Libušině ulici) a panu J. Hapatykovovi za dobrý nápad a pěkné pexeso „Bechyně“.

O čem vypovídá parkoviště vyhrazené pro invalidy před supermarketem Na Libuši:
o bezohlednosti některých řidičů
o lhostejnosti policie

Divadelní předplatné podzim 2001

Společenský dům Na Hlínkách začátek vždy v 19.30 hodin

čtvrtek 20. září Divadelní společnost Jos. Dvořáka uvádí komedii J. B. Molière PEPINO

Komedie s fraškovitým humorem a herecky geniální mlouvou vznikla na sklonku autorova života. V hlavní roli Josef Dvořák, K. Gult, J. Veit, M. Duchek, P. Filipovská a další

čtvrtek 25. října Divadlo Pod Palmovkou uvádí PEER GYNT

Příběh člověka, který se celý život snažil vystoupit na vrchol životních hodnot, aniž tušil, že sestupuje dolů. Hrají: J. Langmajer, S. Hozová, M. Tallerová, K. Macháčková, J. Skopeček a další

neděle listopad-termín bude upřesněn Pražská divadelní agentura uvádí komedii Bengta Ahlforse DIVADELNÍ KOMEDIE

Přední finský spisovatel, dramatik, režisér, kritik a herec napsal tuto hru jako vyznání lásky k divadlu a lidem, kteří v něm pracují. V režii Otto Ševčíka hrají: R. Holub, B. Hrzánová, J. Hrušínský.

listopad nebo prosinec termín bude upřesněn Jihočeské divadlo České Budějovice uvádí MUZIKÁL DIVOTVORNÝ HRNEC

Na jih USA přicházejí rodáci z Třeboně zakopat záračný hrnec, který původně vlastnil český vodní Čochtan. Hraje a zpívá celé Jihočeské divadlo. Představení se odehrává v Metropoli v Českých Budějovicích odjezdy autobusů v 18.00 hodin: Hlínecké sídliště Blаницe, zastávka pod kostelem, autobusové nádraží.

Cena předplatného činí 600,-- Kč. Přihlášky přijímá oddělení kultury na tel. 0334/772242

TĚLOVÝCHOVA & SPORT

Tenis

Výsledky dohraných mistrovských soutěží:

Jihočeský krajský přebor I. třída smíšené družstvo dospělých

1. Jiskra Humpolec A	7	7	0	50:13	14 bodů
2. TK Pelhřimov B	7	5	2	35:28	12 bodů
3. Jiskra Bechyně	7	4	3	40:23	11 bodů
4. Jiskra Třeboň B	7	4	3	29:34	11 bodů
5. Slavoj Pacov	7	4	3	28:35	11 bodů
6. SKT Planá n/Lužnicí	7	3	4	32:31	10 bodů
7. Centropen Dačice B	7	1	6	21:42	8 bodů
8. Jiskra Humpolec B	7	0	7	17:46	7 bodů

Jiskru Bechyně reprezentovali: Marek Tlamicha, Lukáš Hübner, Ing. Martin Hlavnička, Vendelín Wágner, Tomáš Hlaváček, Patrik Hartl, Jan Simota, Jana Krejčová, Simona Vontorová, Jitka Podlahová

Jihočeský krajský přebor smíšených družstev dorostu:

1. TK Pelhřimov B	4	4	0	30:6	8 bodů
2. ZVVZ Milevsko B	4	4	0	16:20	6 bodů
3. TK Zedník Deštná	4	2	3	17:19	6 bodů
4. Jiskra Bechyně	4	1	3	13:23	5 bodů
5. Spartak Trhové Sviny	4	1	3	14:22	5 bodů

Sestava: Tomáš Hlaváček, Ondřej Ženožička, Radim Demut, Jan Bakule, Ladislav Klobása, Václav Hemmer, Šárka Kohoutová, Jana Krejčová, Simona Vontorová

Tenisté uspořádali koncem července tradiční, již 35. ročník Lázeňského turnaje mužů.

Výsledky: - semifinále dvouher

Michal Němec (TK Písek) Karel Jiroušek (TK Písek) 6/4,6/4

Libor Mrázek (Sp. Vlašim) Ondřej Doležal (LTC Sl. Kladno) 3/6,6/2,6/3

- finále dvouher

Libor Mrázek (Sp. Vlašim) Michal Němec (TK Písek) 6/2,6/1

- finále čtyřher

Toman (TK Písek), Němec (TK Písek) Mráz (LTC Libra Č.B.),

Drda (TK Tábor) 6/4,3/6,6/2

TJ BULLDOGS

od září opět: AEROBIC a BODYSTYLING

Dvakrát týdně 90 min.

Út: 18.30 20.00

Čt: 18.30 20.00

Skladba cvičební lekce: WORM-UP, Aerobní choreografie, posilování celého těla, relaxace.

Druhý typ: pravidelné střídání 20 min. bloků aerobiku a posilování.

Cvičí: Zdena (0602-176059)

Sportovní činnost TJ Bulldogs o letních prázdninách

28. července - se naši zástupci zúčastnili „Bechyňských koloběžek“, kde ve složení (Košinek, Mik, Urbánek) získali první místo v kategorii Trojkoloběžek

4. srpna - jsme se zúčastnili „Železného muže“ ve Hvozďanech p. Mik (13. místo) a T. Urbánek po technických problémech během závodu (22. místo).

11. srpna - organizování „Florbalového“ turnaje v tělocvičně na stadioně

1. místo Zahradní ul.
2. místo Bulldogs (Mik, Urbánek, Šimůnek)
3. místo Leader

18. srpna - organizování turnaje v „Beach volejbale“

1. místo - M. Janů, M. Berešová
2. místo - P. Wolf, M. Bömová
3. místo - P. Mik, P. Machala

25. srpna - účast na volejbalovém turnaji „Táborská mašinka“ 9. místo (Urbánek, Mik, Košínek, Směšný, Hruška)

Září

1. září - účast na „Bechyňské osmě“ (start od klubovny TJ Bulldogs)

8. září - volejbal v Dřevěnicích družstvo žen a smíšené družstvo (přebor ČR neregistrovaných družstev)
Zahájení zápasů okresního přeboru mužů.

Co se nám podařilo v létě vybudovat:

z 90% jsme dokončili plážové hřiště na volejbal. Podle dostatku finančních prostředků hodláme na jaře roku 2002 doplnit hřiště kvalitním pískem. Děkujeme TJ Jiskra (ASPV) za přenechání původního kurtu a všem, kteří nám při budování pomohli a fandili.

Nezaháleli jsme ani v úpravách městem pronajatého objektu bývalé hospody. fasáda ve dvoře za hospodou dostala nový kabát a to ve stylu Western města.



Na závěr chceme poprosit všechny, kteří by nás chtěli a mohli podpořit v naší činnosti, aby se obrátili na správce stadionu p.

ARTEX - VRTANÉ STUDNY se zárukou

Tel.: 0606/404631, 0667/212930

- 1) **DOSTATEK** - kvalitní vody
- 2) **ZÁRUKA** - celé technologie díla
- 3) **VYDATNOST** - spodní prameny
- 4) **GARANCE** - 2000 litrů za den
- 5) **ODBORNOST** - volejte ARTEX

DODÁME

- vyhledání pramene
- projektovou dokumentaci
- vyvrtání
- vyvločkování, utemování
- čerpací zkoušku
(doprava do 50 km zdarma)

GARANTUJEME:

- cena od 700 Kč
- vydatnost (stálost zdrojů spodní vody)
- množství (min. 2000 l/den)
- cenu kompletního díla (vše dle smluv)
- záruka (celé technologie díla)
- odbornost práce

ZARUČUJEME:
při nedodržení některé
z uvedených garancí
neplatí zákazník nic



HASIČSKÉ ROZHLEDY BECHYŇSKÉ

POZVÁNKA

Sbor dobrovolných hasičů Bechyně
pořádá 8. září 2001 Hasičskou soutěž ze seriálu
„JIHOČESKÁ LIGA 2001“

Místo konání na manipulační dráze letiště u Hodonic v sobotu ve 13.00 hod. V kategorii požární útok MUŽI a ŽENY na násříkové terče. Soutěže se zúčastní hasičská družstva z celé ČR uvidíme, co jsme ještě neviděli: časové rekordy v požárním útoku.

Teplé i studené občerstvení v místě konání.

Po soutěži hudební produkce známé DISCO a taneční zábava
TANEČNÍ PARKET HODONICE.

Na tuto akci zveme všechny příznivce hasičů, požárního sportu a jejich obdivovatele.

Přijďte všichni, kdo máte rádi vzrušený boj o vteřiny.

Ohni ZMAR a hasičům ZDAR
Za Sbor dobrovolných hasičů Bechyně velitel

UPOZORNĚNÍ

UPOZORŇUJEME naše spoluobčany a podnikatele o včasné nahlášení pálení nebo většího spalování přebytků (trav, větví atd.) z vašich zahrad a obydlí na HASIČSKÁ ZÁCHRANNÝ SBOR TÁBOR na tel. 0361/25 22 22, 25 22 23 aby nedocházelo k planým výjezdům. Záchraná technika může být právě v této době potřebná někdy jinde nebo je to zbytečné plýtvání sil členů a financí obce.

V případě výjezdu na neohlášené pálení může viníka „odměnit“ okresní úřad ne zrovna příjemným posítkem dle zákona č. 273/2000 o požární ochraně dle § 5, 17, 76 (prošlo tiskem v předešlých číslech Městského zpravodaje).

Věříme, že je lepší prevence, než-li třeba ještě přestupek za obecní ohrožení majetků, zdraví a životů občanů.

Naše heslo:

„Sobě ke cti, bližním k ochraně“

velitel hasičů Bechyně

Přispějeme všichni k dobrému vzhledu města?

Tak zněla v letošním letním bechyňském Městském Zpravodaji pádná otázka v nadpise článku na první stránce nad fotografií domu čp. 136. Potom jsem otočil stránku a se zájmem si přečetl Medailon Evžena Illína. Znal jsem jej jako chlapec, byl to i můj kamarád. Tuhle jsem šel v našem městě opět kolem domku jeho rodičů, kde on sám prožíval také jistě nejkrásnější dobu svého života, své mládí. Je to domek v Dlouhé ulici čp. 106.

Snad mi nyní prominete, když pouze opíši pět vět z mého vlastního článku, který jsem napsal do Bechyňských novin pod nadpisem Poznej své město v roce 1994: „Ještě než odbočíme, všimneme si neobydleného a zchátralého domku proti nám. V tomto domku bydlel hudební skladatel Evžen Illín. Možná, že za sto let mu sem obec umístí také pamětní desku. Jeho otec tu měl už jako penzista krámk a kromě toho byl městským knihovníkem ... Tyhle uličky by měly a mohly být lákavou ozdobou našeho města, ale posuďte sami, ...“

... jak mnoho jim do toho i v roce 2001 ještě chybí! Milí bechyňáci, nemyslete, že vzhled města vychovává i vaše děti? Nevím, kdo je majitel, neznám jej.

frk





PRODEJNA HRAČEK - Renata Trnková

- VÁS ZVE K NÁVŠTĚVĚ S AKČNÍ NABÍDKOU
- V ZÁŘÍ NOVÝ KATALOG LEGO
- NOVINKA LEGO : HARRY POTTER !!!
- V ŘÍJNU DALŠÍ LEGO SOUTĚŽ
- STÁLE V PRODEJI HIT LEGO BIONICLE
- SLEVY NA MODELY ROKU 2000: LEGO, BARBIE, RAVENSBURGER, POKÉMON
- KOMPLETNÍ SADA NOVINEK BARBIE
- NOVINKA: HRACÍ KARTY HARRY POTTER

Tyršova 339 (pod Sokolovnou), Týn nad Vltavou tel.0334/732951, mail: hracky_trnkova@volny.cz
Otevírací hodiny: Po-Pá 8:30-12, 13-17:30, So 8-11:30



Krásná i praktická Škoda Fabia Combi



Chcete se na život dívat z jeho hezčích stránek? Představujeme Vám nový vůz Škoda Fabia Combi krásku, která změní Váš život. Již na první pohled Vás zaujme svou půvabnou siluetou se zaoblenou

zadí. Její eleganci dotvářejí přední světlomety s čirou optikou i zadní svítilny s brilantovým efektem, nárazníky lakované v barvě vozu a střešní spoiler nad zadním oknem. Překvapí Vás

i prostorností, komfortem, bezpečností na nejvyšší úrovni, jízdními vlastnosti a celoživotní zárukou mobility. Přijďte se s ní seznámit.

**PŘEDVÁDĚCÍ
JÍZDY VOZU
ŠKODA FABIA
COMBI.
OBJEDNEJTE SE U
NÁS NA TEL.
0602/149489**

**AUTOSERVIS NOVOTNÝ
s. r. o.**

www.skoda-auto.cz

Táborská 568
375 01 Týn nad Vltavou
Tel.: 0334 / 73 15 13
Fax: 0334 / 73 26 16